

SỞ KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ TP HÀ NỘI  
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC TW  
MEDIPLANTEX

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 168/HĐTH-MEDIPLANTEX

Hà Nội, ngày 21 tháng 06 năm 2024

**HỢP ĐỒNG NGUYÊN TẮC  
VỀ ĐÀO TẠO THỰC HÀNH**

Căn cứ Bộ luật Dân sự ngày 24 tháng 11 năm 2015;

Căn cứ Nghị định số 111/2017/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2017 của Chính phủ về tổ chức đào tạo thực hành trong đào tạo khối ngành sức khỏe;

Hôm nay, ngày 21 tháng 06 năm 2024 tại Học viện YDHCT Việt Nam, chúng tôi gồm:

**BÊN A: CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC TRUNG ƯƠNG MEDIPLANTEX**

Địa chỉ: 358 đường Giải Phóng, quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội.

Điện thoại: (84-24) 038643360;

Đại diện là Ông/Bà: Ông **LÊ HỒNG TRUNG**

Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc

(Giấy uỷ quyền số: 83/UQ-MP ngày 25/12/2022)

**BÊN B: HỌC VIỆN Y - DƯỢC HỌC CỔ TRUYỀN VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 02 Trần Phú - Hà Đông - Hà Nội.

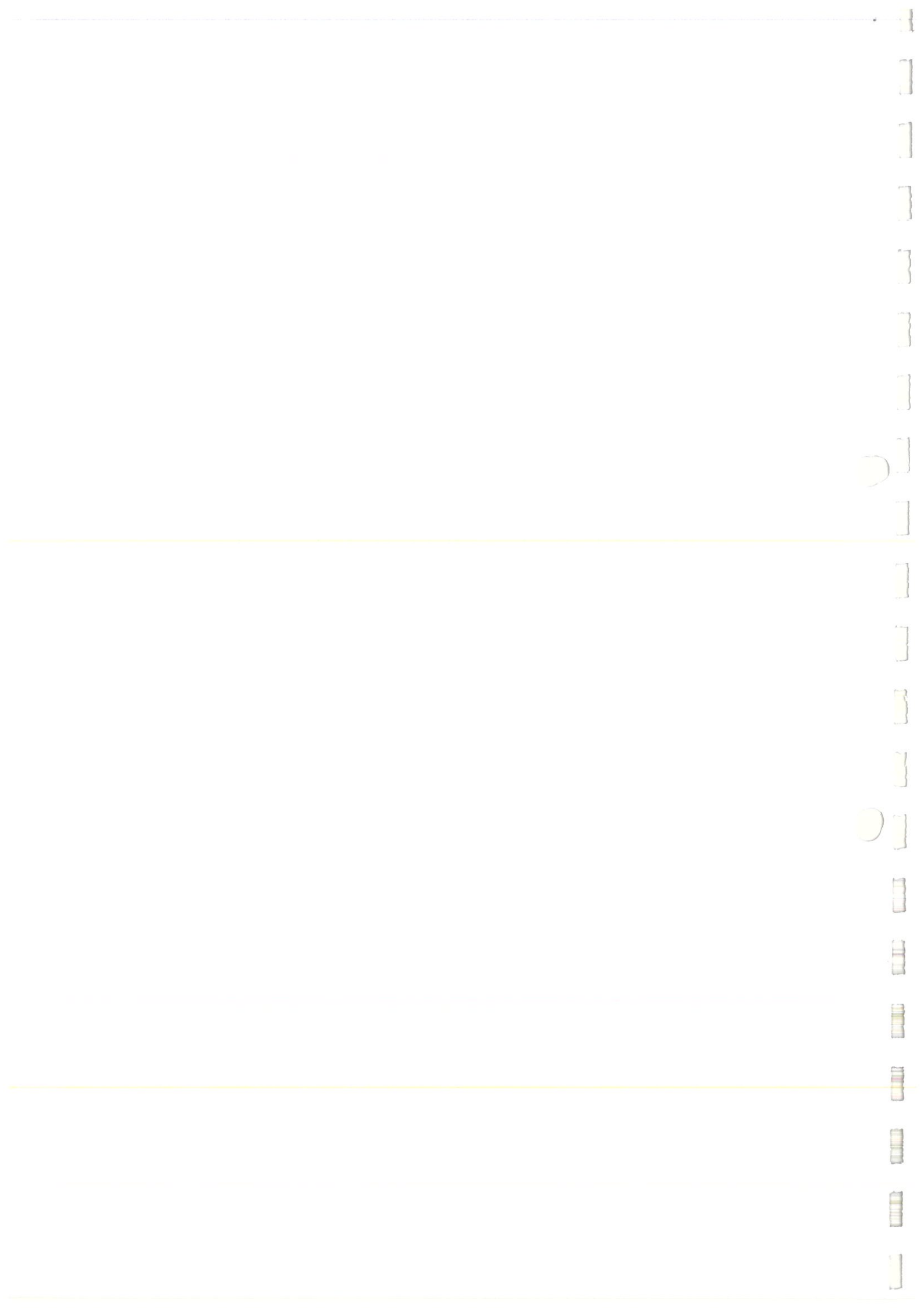
Điện thoại: (84-24) 33824929

Đại diện là Ông/Bà: Ông **NGUYỄN QUỐC HUY**

Chức vụ: Giám đốc

Thỏa thuận ký kết hợp đồng đào tạo thực hành với những nội dung cơ bản sau đây:

**Điều 1. Nội dung Hợp đồng đào tạo thực hành**



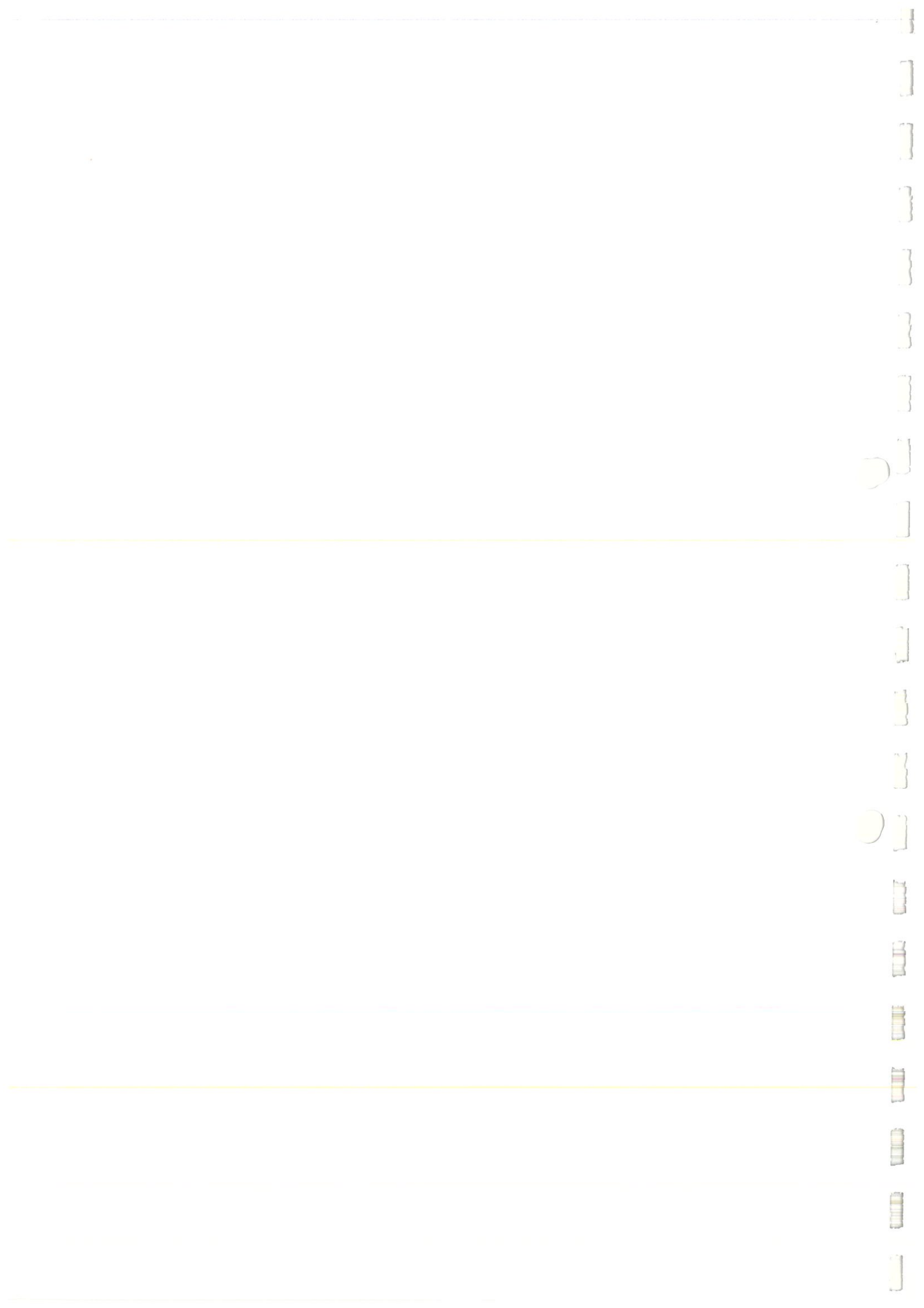
1. Đối tượng thực hành: Học viên học ngành Dược liệu-Dược học cổ truyền, trình độ Thạc sĩ
2. Số lượng người thực hành: không quá 30 Học viên/lớp
3. Người hướng dẫn thực hành:
  - a) Người hướng dẫn thực hành của cơ sở thực hành: Số lượng, trình độ chuyên môn (Bảng kê kèm theo, nếu cần)
  - b) Người hướng dẫn thực hành của cơ sở giáo dục: Số lượng 04 trình độ chuyên môn tiến sĩ Dược học (Bảng kê kèm theo, nếu cần)
4. Nội dung chuyên môn thực hành: về lĩnh vực bào chế, sản xuất, kiểm nghiệm thuốc, thực phẩm bảo vệ sức khỏe,...
5. Thời gian thực hành: Thực hiện theo thời khóa biểu từng năm
6. Địa điểm thực hành: Tại Công ty cổ phần Dược TW Mediplantex
7. Chi phí thực hành (nếu có): Theo từng hợp đồng cụ thể.
8. Thời hạn của Hợp đồng đào tạo thực hành: 05 năm
9. Chương trình thực hành đã được phê duyệt theo Quyết định ban hành CTĐT Thạc sĩ ngành Dược liệu-Dược học cổ truyền của Học viện.
10. Tên cơ sở thực hành đáp ứng yêu cầu tại khoản 2, Điều 10: Công ty cổ phần Dược Trung Ương Mediplantex.

## **Điều 2. Phương thức và thời hạn thanh toán chi phí thực hành (nếu có)**

1. Phương thức thanh toán: Chuyển khoản hoặc tiền mặt
2. Thời hạn thanh toán: trong khoảng 30 ngày kể từ khi 2 bên ký thanh lý Hợp đồng

## **Điều 3. Quyền và nghĩa vụ của Bên A**

1. Bên A có quyền:



- a) Bố trí, phân công người hướng dẫn thực hành để hướng dẫn người thực hành thực hành theo đúng các điều khoản ghi trong Hợp đồng.
- b) Chấm dứt Hợp đồng thực hành hoặc các biện pháp xử lý khác nếu cơ sở giáo dục vi phạm các thỏa thuận ghi trong Hợp đồng.
- c) Thu chi phí thực hành theo thỏa thuận với Bên B.
- d) Các quyền khác (nếu có)

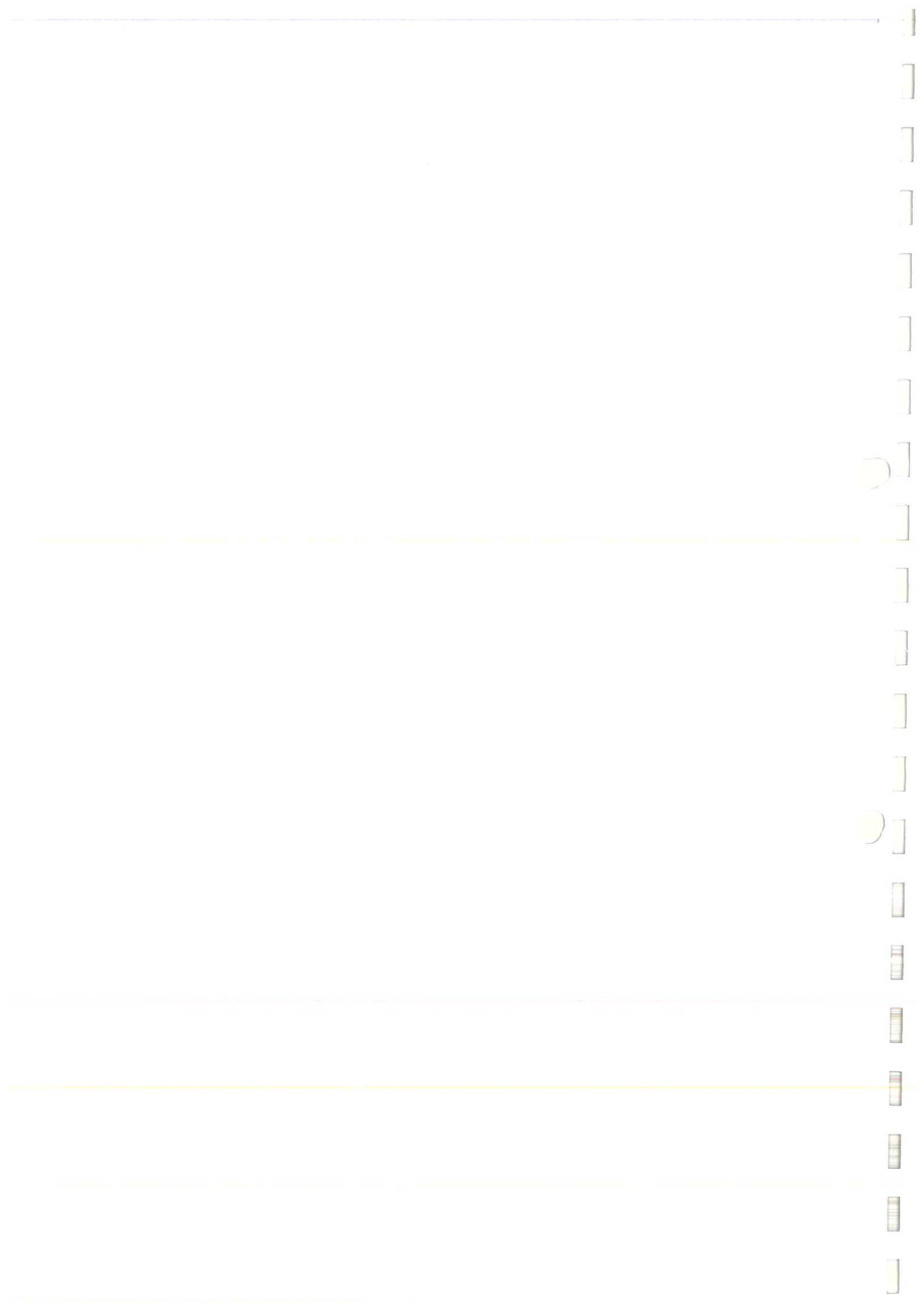
2. Bên A có nghĩa vụ:

- a) Bảo đảm các điều kiện thuận lợi để người thực hành được thực hành theo đúng các thỏa thuận ghi trong Hợp đồng.
- b) Bảo đảm giảng dạy đúng nội dung chuyên môn thực hành, tiến độ thực hành đã được thống nhất trong kế hoạch đào tạo thực hành.
- c) Bố trí người thực hành của cơ sở giáo dục tham gia các hoạt động chuyên môn với thời gian phù hợp và chi trả thù lao cho người thực hành theo quy chế chi tiêu nội bộ tại cơ sở.
- d) Bảo đảm quyền lợi của người thực hành theo quy định của pháp luật (nếu có).
- đ) Xác nhận kết quả thực hành của người thực hành theo quy định.
- e) Chịu trách nhiệm về quá trình thực hành của người thực hành tại cơ sở.
- g) Các nghĩa vụ khác (nếu có).

#### **Điều 4. Quyền và nghĩa vụ của Bên B**

1. Bên B có quyền:

- a) Được đưa người thực hành của cơ sở mình đến cơ sở thực hành để hướng dẫn thực hành hoặc tham gia các hoạt động chuyên môn với thời gian phù hợp theo thỏa thuận trong Hợp đồng.
- b) Được cung cấp thông tin, kiểm tra về quá trình thực hành của người thực hành tại cơ sở thực hành.





c) Chấm dứt Hợp đồng thực hành hoặc các biện pháp xử lý khác nếu cơ sở thực hành vi phạm các thỏa thuận ghi trong Hợp đồng (nếu có).

d) Các quyền khác (nếu có).

2. Bên B có nghĩa vụ:

a) Cung cấp cho Bên A thông tin của người thực hành; kế hoạch đào tạo thực hành của học phần/tín chỉ.

b) Chi trả chi phí thực hành đầy đủ theo thỏa thuận với Bên A.

c) Chịu trách nhiệm và xử lý vi phạm đối với người hướng dẫn thực hành của cơ sở mình tham gia hướng dẫn thực hành và hoạt động chuyên môn tại cơ sở thực hành.


d) Các nghĩa vụ khác (nếu có).

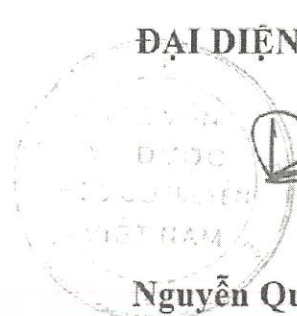
#### **Điều 5. Điều khoản thi hành**

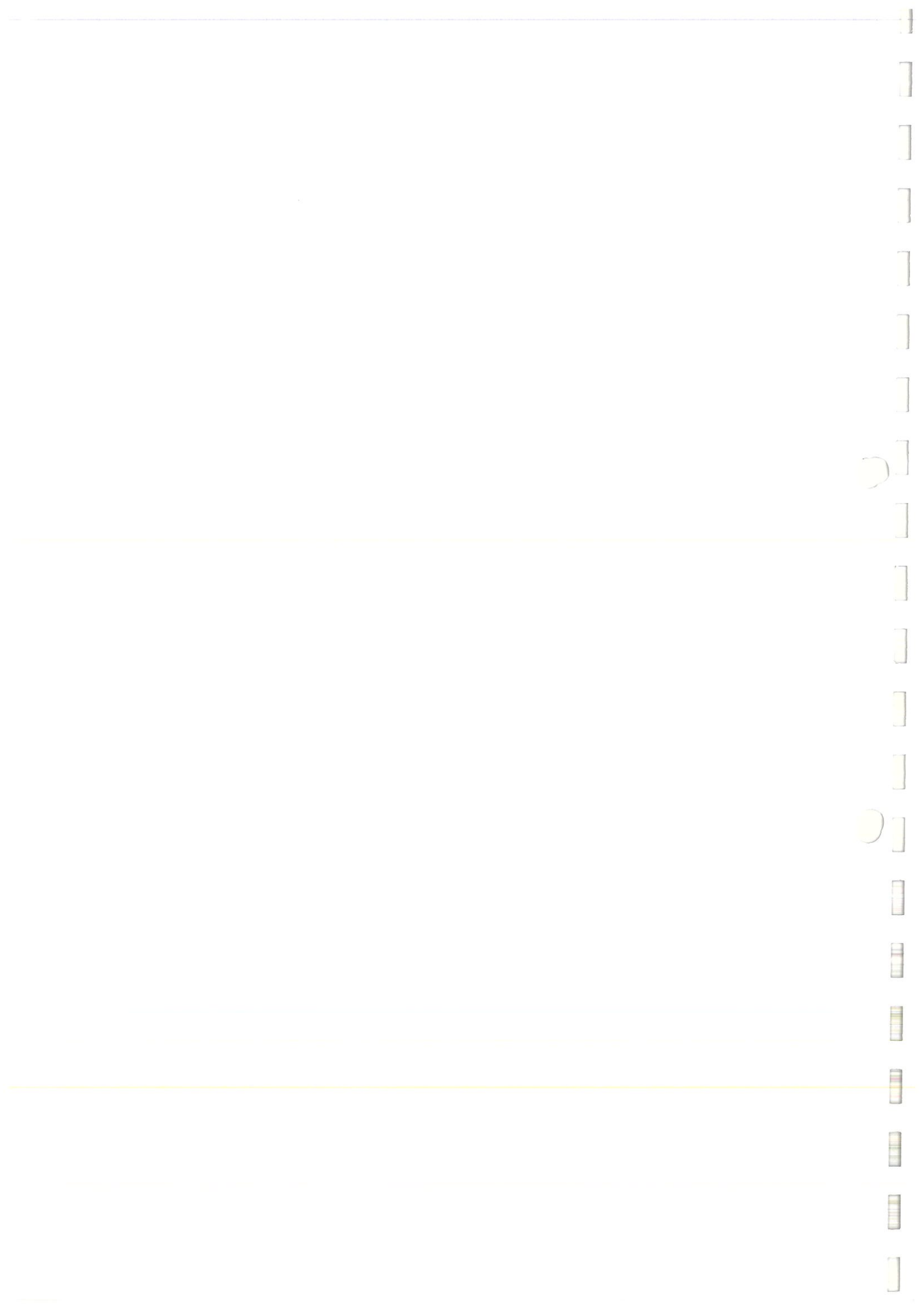
1. Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký và sẽ hết hiệu lực khi kết thúc thời gian thực hành và các bên đã hoàn thành các nghĩa vụ của Hợp đồng.

2. Hai bên cam kết thực hiện đúng những điều khoản nêu trên, bên nào vi phạm bên đó phải chịu trách nhiệm trước pháp luật. Trong quá trình thực hiện Hợp đồng, nếu xảy ra tranh chấp thì hai bên cùng nhau thương lượng giải quyết, nếu không thống nhất thì đưa ra Tòa án để giải quyết.

3. Hợp đồng này làm thành hai bản có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ một bản./.

**ĐẠI DIỆN BÊN A** ✓  
  
**Lê Hồng Trung**

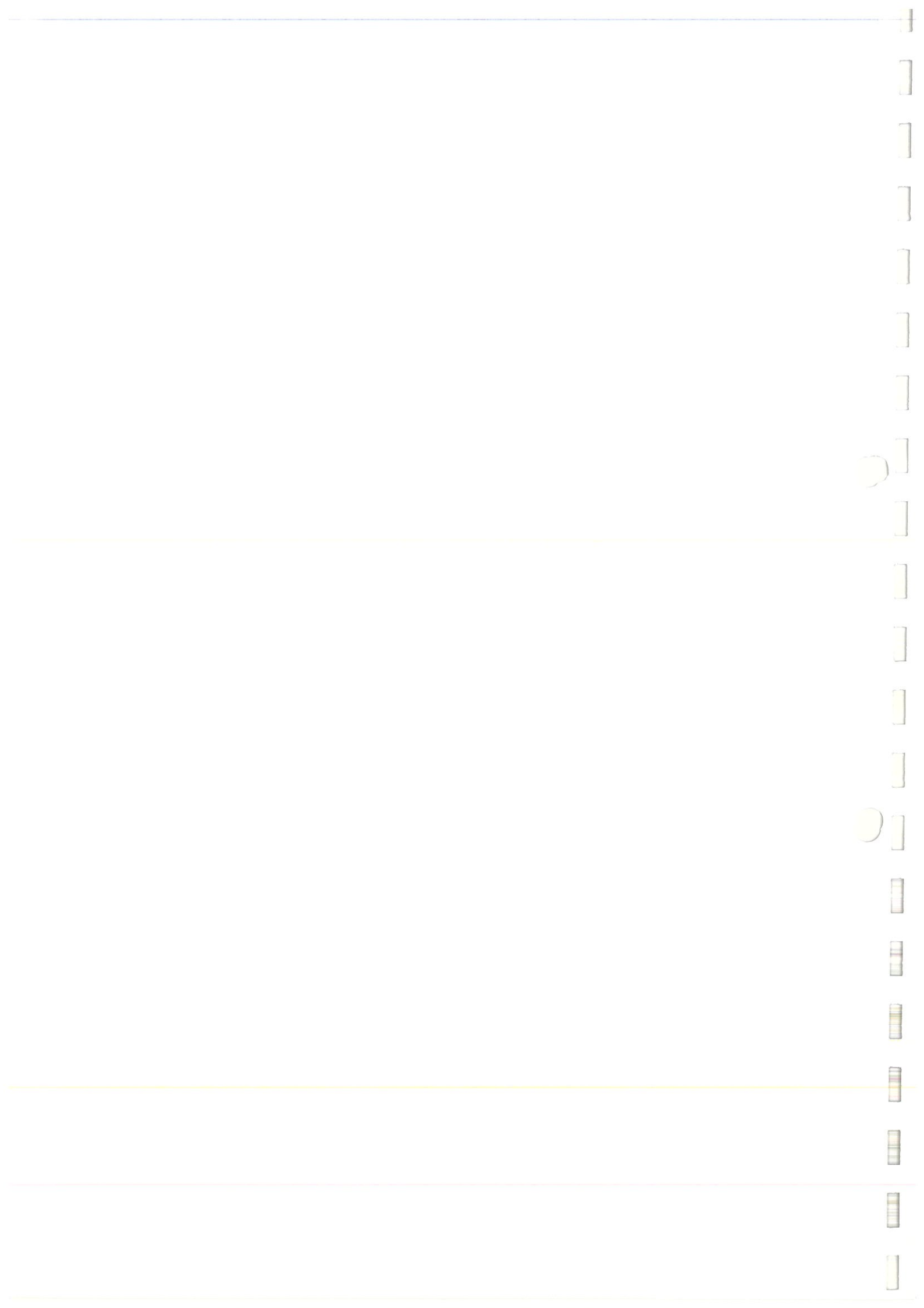
**ĐẠI DIỆN BÊN B** ✓  
  
**Nguyễn Quốc Huy**





## **PHỤ LỤC KÈM THEO HỢP ĐỒNG NGUYÊN TẮC**

- 1. Giấy phép hoạt động của công ty thể hiện phạm vi (lĩnh vực) hoạt động của công ty**
- 2. Danh mục cơ sở vật chất, trang thiết bị có thể để phục vụ đào tạo thực hành**
- 3. Danh sách cán bộ tham gia giảng dạy thực hành (gồm cán bộ của Công ty Mediplantex và Học viện YDHCT Việt Nam)**



1. Giấy phép kinh doanh của công ty thể hiện phạm vi/lĩnh vực hoạt động của công ty:

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0100108430

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 04 năm 2005

Đăng ký thay đổi lần thứ: 19, ngày 01 tháng 07 năm 2024

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC TRUNG ƯƠNG  
MEDIPLANTEX

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: MEDIPLANTEX NATIONAL  
PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY

Tên công ty viết tắt: MEDIPLANTEX „JSC

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

358 đường Giải Phóng, Phường Phương Liệt, Quận Thanh Xuân, Thành phố Hà Nội,  
Việt Nam

Điện thoại: 38643368

Fax: 38641584

Email: mp@mediplantex.com; mp@mephaco.com

Website:

www.mediplantex.com;

**3. Vốn điều lệ: 124.100.000.000 đồng.**

Bằng chữ: Một trăm hai mươi bốn tỷ một trăm triệu đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 12.410.000

**4. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

\* Họ và tên: TRẦN XUÂN ĐÌNH

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 07/02/1991

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 079091010916

Ngày cấp: 23/09/2022

Nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật  
tự xã hội

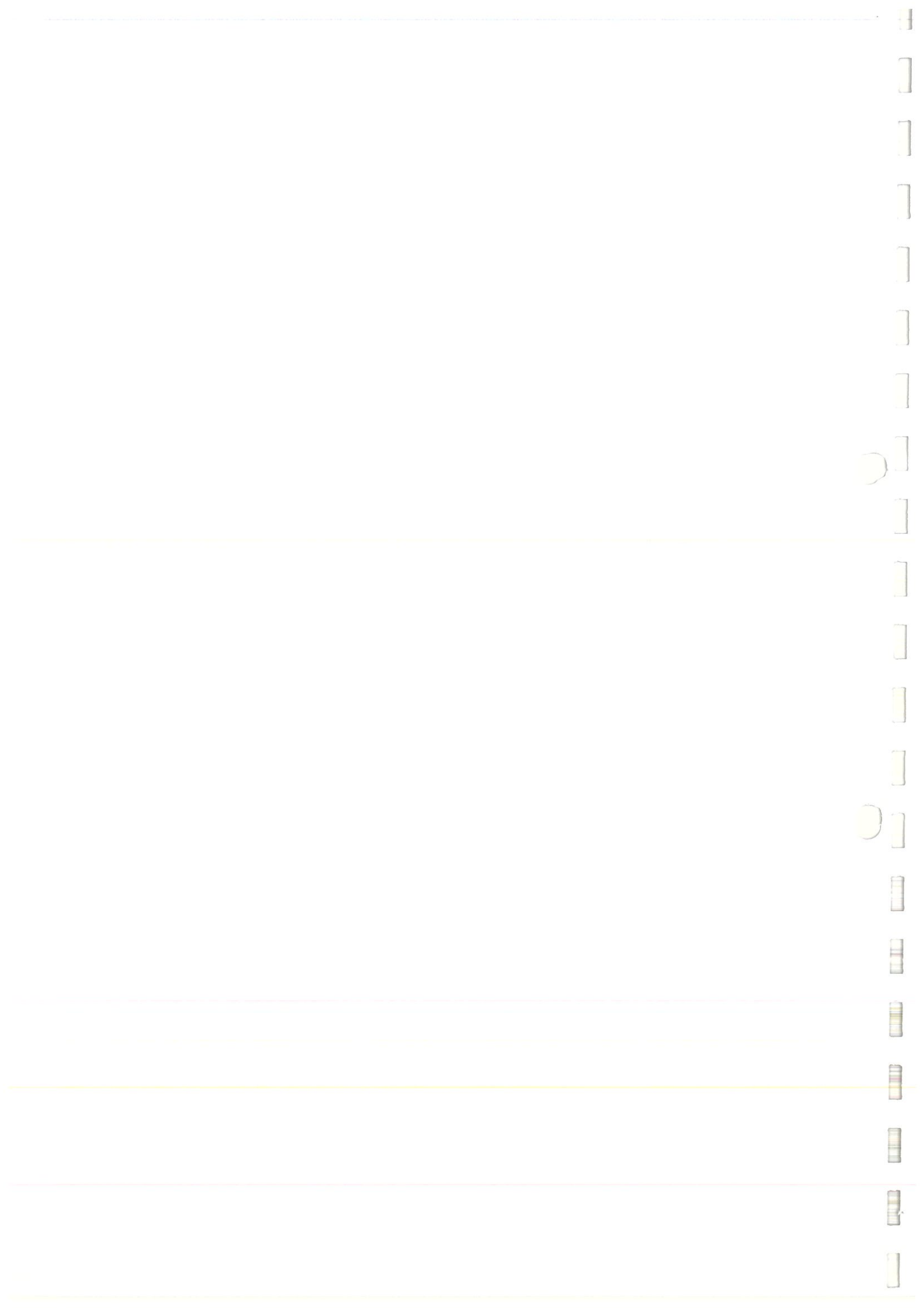
Địa chỉ thường trú: 351/1 Lê Văn Sỹ, Phường 13, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh,  
Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: 351/1 Lê Văn Sỹ, Phường 13, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt  
Nam



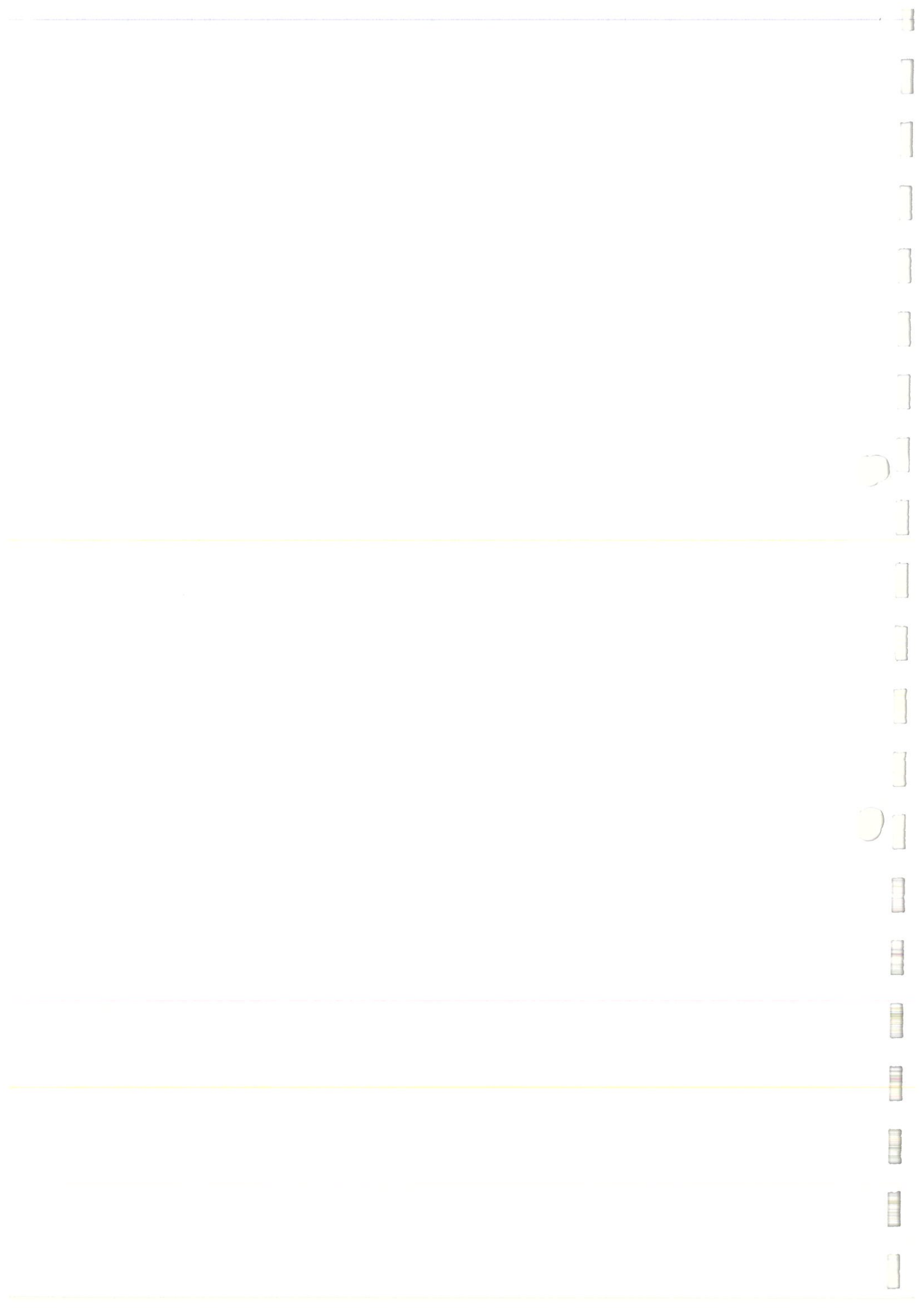
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

*Trình Huy Tâm*



## 2. Danh mục cơ sở vật chất, trang thiết bị có thể để phục vụ đào tạo thực hành

TT	Tên cơ sở vật chất, trang thiết bị	Số lượng
	<b>I/Cơ sở vật chất</b>	
1	Phòng họp/Hội thảo/Giảng dạy	03
2	Nhà máy sản xuất Dược phẩm đạt tiêu chuẩn GMP-WHO	02
3	Nhà thuốc	02
	<b>II/Trang thiết bị</b>	
1	Dây truyền sản xuất viên nang cứng	01
2	Hệ thống chiết xuất cao dược liệu	01
3	Hệ thống cất tinh dầu	01
4	Dây truyền sản xuất viên nén	01
5	Dây truyền sản xuất siro	01
6	Dây truyền sản xuất viên nang mềm	01
7	Dây truyền sản xuất sản phẩm dạng thuốc mỡ, kem bôi	01
8	Bếp cách thủy	01
9	Cân kỹ thuật	01
10	Cân phân tích điện tử	01
11	Tủ sấy	01
12	Tủ lạnh	01



13	Tủ đựng dụng cụ thí nghiệm	01
14	Tủ hút khí độc	01
15	Cân xác định độ ẩm	01
16	Bộ Micropipet	01
17	Bộ cất quay chân không	01
18	Bộ dụng cụ triển khai sắc ký lớp mỏng (bình chạy sắc ký, bình phun thuốc thử)	01
19	Hệ thống sắc ký bản mỏng hiệu năng cao (HPTLC)	01
20	Hệ thống sắc ký lỏng hiệu năng cao (HPLC)	01
21	Máy quang phổ UV-Vis	01
22	Các trang thiết bị thông dụng khác	01

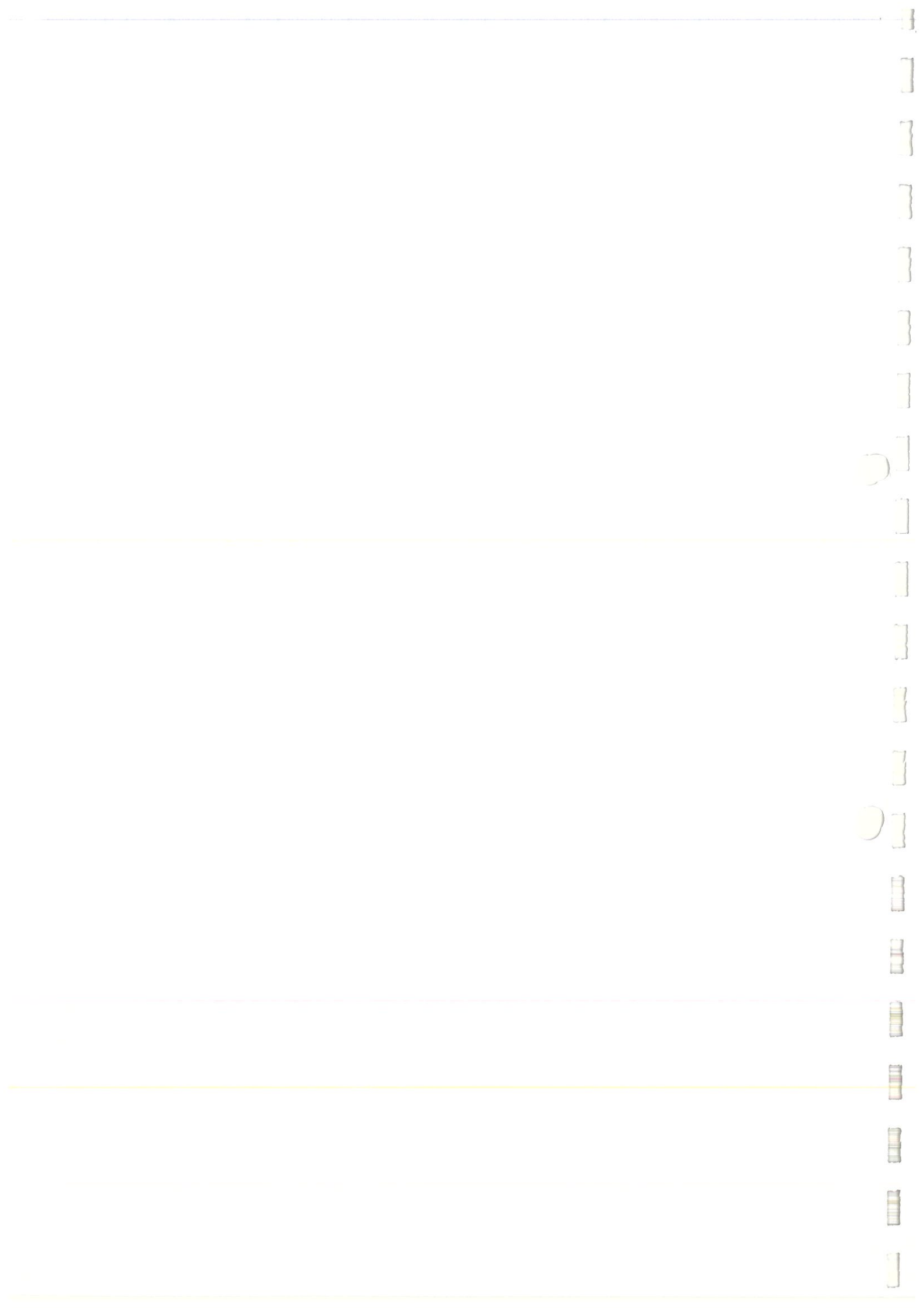


**Lê Hồng Trung**



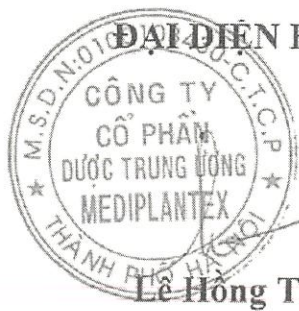
**Nguyễn Quốc Huy**




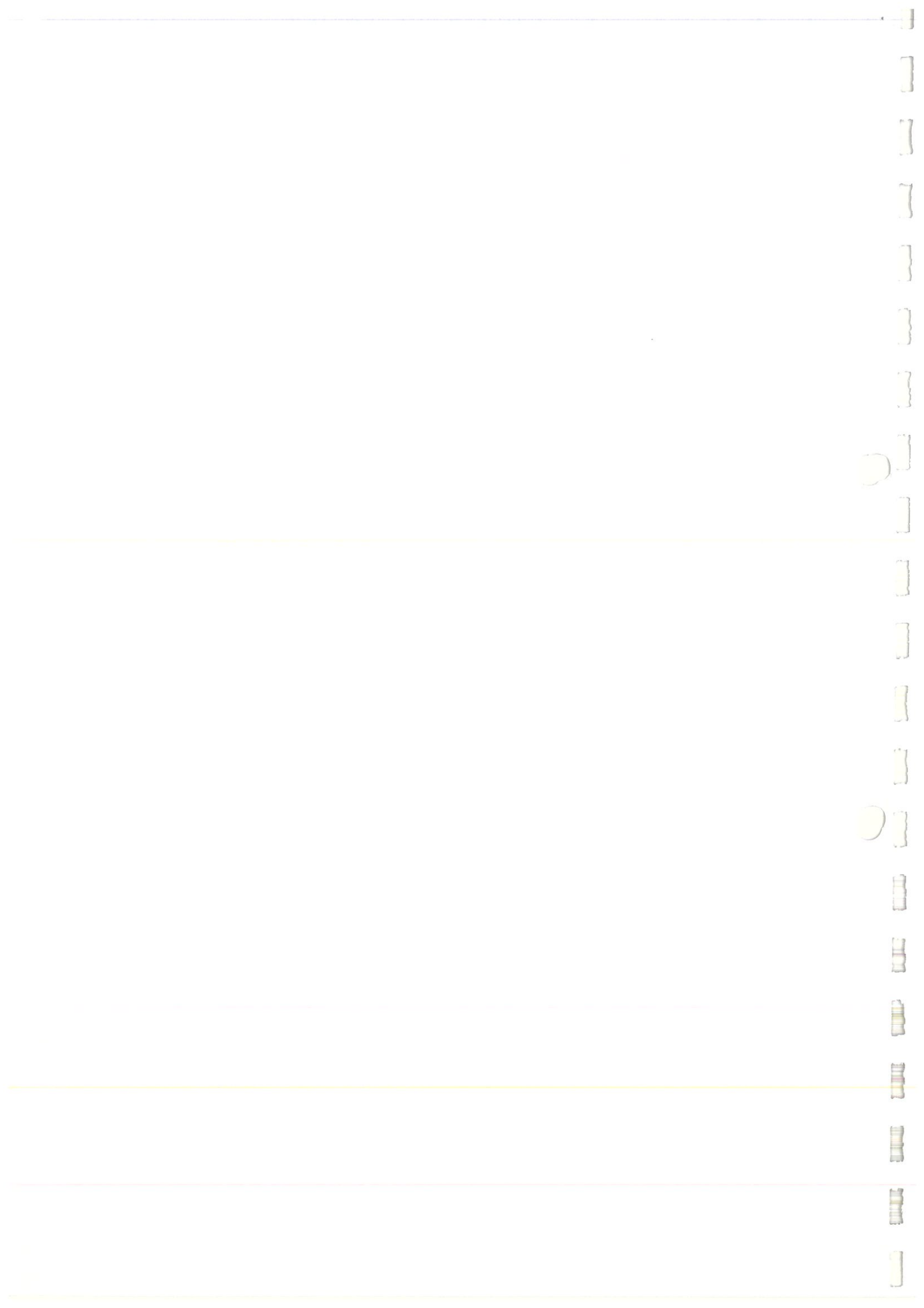


**3. Danh sách cán bộ tham gia giảng dạy thực hành tại công ty Mediplantex (gồm cán bộ của Công ty Mediplantex và Học viện YDHCT Việt Nam)**

TT	Họ và tên	Đơn vị công tác	Ghi chú
1	Vũ Đức Lợi	Học viện YDHCTVN	
2	Trần Thị Thu Hiền	Học viện YDHCTVN	
3	Phùng Thanh Long	Học viện YDHCTVN	
4	Trần Thị Phượng	Học viện YDHCTVN	
5	Bùi Lan Phương	Công ty Mediplantex	
6	Bùi Quốc Cường	Công ty Mediplantex	
7	Bùi Thị Tuyết Lan	Công ty Mediplantex	
8	Đào Thị Thanh Duyên	Công ty Mediplantex	
9	Lê Huy Đăng	Công ty Mediplantex	
10	Ngô Thị Hạnh	Công ty Mediplantex	
11	Nguyễn Hải Vân	Công ty Mediplantex	
12	Phạm Thị Huệ	Công ty Mediplantex	
13	Trần Thị Thu Hà	Công ty Mediplantex	
14	Trần Xuân Chiến	Công ty Mediplantex	


**ĐẠI DIỆN BÊN A**  
**Lê Hồng Trung**


**ĐẠI DIỆN BÊN B**  
**Nguyễn Quốc Huy**



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

..........



**ĐIỀU LỆ TỔ CHỨC VÀ HOẠT ĐỘNG  
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC TRUNG ƯƠNG  
MEDIPLANTEX**

*(Sửa đổi, bổ sung lần thứ 12 theo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông ngày 26/06/2024)*

*Hà Nội Tháng 06 năm 2024*



## **MỤC LỤC**

### **PHẦN MỞ ĐẦU**

#### **I. ĐỊNH NGHĨA CÁC THUẬT NGỮ TRONG ĐIỀU LỆ**

Điều 1. Giải thích thuật ngữ

#### **II. TÊN, HÌNH THỨC, TRỤ SỞ, CHI NHÁNH, VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN, ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH, THỜI HẠN HOẠT ĐỘNG VÀ NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA CÔNG TY**

Điều 2. Tên, hình thức, trụ sở, chi nhánh, văn phòng đại diện, địa điểm kinh doanh và thời hạn hoạt động của Công ty

Điều 3. Người đại diện theo pháp luật của Công ty

#### **III. MỤC TIÊU, PHẠM VI KINH DOANH VÀ HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY**

Điều 4. Mục tiêu hoạt động của Công ty

Điều 5. Phạm vi kinh doanh và hoạt động của Công ty

#### **IV. VỐN ĐIỀU LỆ, CỔ PHẦN, CỔ ĐÔNG SÁNG LẬP**

Điều 6. Vốn điều lệ, cổ phần, cổ đông sáng lập

Điều 7. Chứng nhận cổ phiếu

Điều 8. Chứng chỉ chứng khoán khác

Điều 9. Chuyển nhượng cổ phần

Điều 10. Thu hồi cổ phần

#### **V. CƠ CẤU TỔ CHỨC, QUẢN TRỊ VÀ KIỂM SOÁT**

Điều 11. Cơ cấu tổ chức, quản trị và kiểm soát

#### **VI. CỔ ĐÔNG VÀ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**

Điều 12. Quyền của cổ đông

Điều 13. Nghĩa vụ của cổ đông

Điều 14. Đại hội đồng cổ đông







- Điều 15. Quyền và nghĩa vụ của Đại hội đồng cổ đông
- Điều 16. Ủy quyền tham dự họp Đại hội đồng cổ đông
- Điều 17. Thay đổi các quyền
- Điều 18. Triệu tập họp, chương trình họp và thông báo mời họp Đại hội đồng cổ đông
- Điều 19. Các điều kiện tiến hành họp Đại hội đồng cổ đông
- Điều 20. Thể thức tiến hành họp và biểu quyết tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông
- Điều 21. Điều kiện để Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua
- Điều 22. Thẩm quyền và thể thức lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản để thông qua Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông
- Điều 23. Nghị quyết, Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông
- Điều 24. Yêu cầu hủy bỏ Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông

#### **VII. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

- Điều 25. Ứng cử, đề cử thành viên Hội đồng quản trị
- Điều 26. Thành phần và nhiệm kỳ của thành viên Hội đồng quản trị
- Điều 27. Quyền hạn và nghĩa vụ của Hội đồng quản trị
- Điều 28. Thù lao, thưởng và lợi ích khác của thành viên Hội đồng quản trị
- Điều 29. Chủ tịch Hội đồng quản trị
- Điều 30. Cuộc họp của Hội đồng quản trị
- Điều 31. Các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị
- Điều 32. Người phụ trách quản trị công ty

#### **VIII. TỔNG GIÁM ĐỐC VÀ NGƯỜI ĐIỀU HÀNH KHÁC**

- Điều 33. Tổ chức bộ máy quản lý
- Điều 34. Người điều hành Công ty
- Điều 35. Bổ nhiệm, miễn nhiệm, nhiệm vụ và quyền hạn của Tổng giám đốc

84  
G  
PH  
TR  
MED  
NH



## **IX. BAN KIỂM SOÁT**

Điều 36. Ứng cử, đề cử Thành viên Ban kiểm soát (Kiểm soát viên)

Điều 37. Thành phần Ban Kiểm soát

Điều 38. Trưởng Ban kiểm soát

Điều 39. Quyền và nghĩa vụ của Ban kiểm soát

Điều 40. Cuộc họp của Ban kiểm soát

Điều 41. Tiền lương, thù lao, thưởng và lợi ích khác của thành viên Ban kiểm soát

## **X. TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, THÀNH VIÊN BAN KIỂM SOÁT, TỔNG GIÁM ĐỐC VÀ NGƯỜI ĐIỀU HÀNH KHÁC**

Điều 42. Trách nhiệm trung thực và tránh các xung đột về quyền lợi

Điều 43. Trách nhiệm về thiệt hại và bồi thường

## **XI. QUYỀN TRA CỨU SỔ SÁCH VÀ HỒ SƠ CÔNG TY**

Điều 44. Quyền tra cứu sổ sách và hồ sơ

## **XII. CÔNG NHÂN VIÊN VÀ CÔNG ĐOÀN**

Điều 45. Công nhân viên và công đoàn

## **XIII. PHÂN PHỐI LỢI NHUẬN**

Điều 46. Phân phối lợi nhuận

## **XIV. TÀI KHOẢN NGÂN HÀNG, NĂM TÀI CHÍNH VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN**

Điều 47. Tài khoản ngân hàng

Điều 48. Năm tài chính

Điều 49. Chế độ kế toán

## **XV. BÁO CÁO TÀI CHÍNH, BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN VÀ TRÁCH NHIỆM CÔNG BỐ THÔNG TIN**

Điều 50. Báo cáo tài chính năm, bán niên và quý



Điều 51. Báo cáo thường niên

**XVI. KIỂM TOÁN CÔNG TY**

Điều 52. Kiểm toán

**XVII. DẤU CỦA DOANH NGHIỆP**

Điều 53. Dấu của doanh nghiệp

**XVIII. GIẢI THỂ CÔNG TY**

Điều 54. Giải thể công ty

Điều 55. Gia hạn hoạt động

Điều 56. Thanh lý

**XIX. GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP NỘI BỘ**

Điều 57. Giải quyết tranh chấp nội bộ

**XX. BỔ SUNG VÀ SỬA ĐỔI ĐIỀU LỆ**

Điều 58. Điều lệ công ty

**XXI. NGÀY HIỆU LỰC**

Điều 59. Ngày hiệu lực

10/11  
10/11  
10/11



## PHẦN MỞ ĐẦU

Điều lệ này được thông qua theo Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông số ... ngày 26 tháng 06 năm 2024

### I. ĐỊNH NGHĨA CÁC THUẬT NGỮ TRONG ĐIỀU LỆ

#### Điều 1. Giải thích thuật ngữ

1. Trong Điều lệ này, những thuật ngữ dưới đây được hiểu như sau:

- a) *Vốn điều lệ* là tổng mệnh giá cổ phần đã bán hoặc được đăng ký mua khi thành lập công ty cổ phần và theo quy định tại Điều 6 Điều lệ này;
- b) *Vốn có quyền biểu quyết* là vốn cổ phần, theo đó người sở hữu có quyền biểu quyết về những vấn đề thuộc thẩm quyền quyết định của Đại hội đồng cổ đông;
- c) *Luật Doanh nghiệp* là Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17 tháng 6 năm 2020;
- d) *Luật Chứng khoán* là Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2019;
- đ) *Việt Nam* là nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam;
- e) *Ngày thành lập* là ngày Công ty được cấp Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp (Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và các giấy tờ có giá trị tương đương) lần đầu;
- g) *Người điều hành doanh nghiệp* là Tổng giám đốc, Phó tổng giám đốc, Kế toán trưởng và người điều hành khác theo quy định của Điều lệ công ty;
- h) *Người quản lý doanh nghiệp* là người quản lý công ty, bao gồm Chủ tịch Hội đồng quản trị, thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc;
- i) *Người có liên quan* là cá nhân, tổ chức được quy định tại khoản 46 Điều 4 Luật Chứng khoán;
- k) *Cổ đông* là cá nhân, tổ chức sở hữu ít nhất một cổ phần của công ty cổ phần;
- l) *Cổ đông sáng lập* là cổ đông sở hữu ít nhất một cổ phần phổ thông và ký tên trong danh sách cổ đông sáng lập công ty cổ phần;
- m) *Cổ đông lớn* là cổ đông được quy định tại khoản 18 Điều 4 Luật Chứng khoán;
- n) *Thời hạn hoạt động* là thời gian hoạt động của Công ty được quy định tại Điều 2 Điều lệ này và thời gian gia hạn (nếu có) được Đại hội đồng cổ đông của Công ty thông qua;





o) *Sở giao dịch chứng khoán* là Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam và các công ty con.

2. Trong Điều lệ này, các tham chiếu tới một hoặc một số quy định hoặc văn bản khác bao gồm cả những sửa đổi, bổ sung hoặc văn bản thay thế.

3. Các tiêu đề (Mục, Điều của Điều lệ này) được sử dụng nhằm thuận tiện cho việc hiểu nội dung và không ảnh hưởng tới nội dung của Điều lệ này.

## **II. TÊN, HÌNH THỨC, TRỤ SỞ, CHI NHÁNH, VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN, ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH, THỜI HẠN HOẠT ĐỘNG VÀ NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA CÔNG TY**

**Điều 2. Tên, hình thức, trụ sở, chi nhánh, văn phòng đại diện, địa điểm kinh doanh và thời hạn hoạt động của Công ty**

1. Tên Công ty

- Tên Công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC TRUNG ƯƠNG MEDIPLANTEX

- Tên Công ty viết bằng tiếng nước ngoài: MEDIPLANTEX NATIONAL PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY

- Tên Công ty viết tắt: MEDIPLANTEX

2. Công ty là công ty cổ phần có tư cách pháp nhân phù hợp với pháp luật hiện hành của Việt Nam.

3. Trụ sở đăng ký của Công ty:

- Địa chỉ trụ sở chính: 358 Đường Giải phóng, phường Phương Liệt, quận Thanh Xuân, Hà nội

- Điện thoại: 024 3864 3368

- Fax: 024 3864 1584

- Email: [mp@mediplantex.com](mailto:mp@mediplantex.com)

- Website: [www.mediplantex.com](http://www.mediplantex.com)

4. Công ty có thể thành lập chi nhánh và văn phòng đại diện tại địa bàn kinh doanh để thực hiện các mục tiêu hoạt động của Công ty phù hợp với quyết định của Hội đồng quản trị và trong phạm vi luật pháp cho phép.

5. Trừ khi chấm dứt hoạt động trước thời hạn quy định tại khoản 2 Điều 59 hoặc gia hạn hoạt động theo quy định tại Điều 60 Điều lệ này, thời hạn hoạt động của Công ty là vô thời hạn kể từ ngày thành lập.



### **Điều 3. Người đại diện theo pháp luật của Công ty**

Công ty có một (01) người đại diện theo pháp luật. Tổng Giám đốc là người đại diện theo pháp luật của Công ty.

Người đại diện theo pháp luật của Công ty là cá nhân đại diện cho doanh nghiệp thực hiện các quyền và nghĩa vụ phát sinh từ giao dịch của Công ty, đại diện cho Công ty với tư cách người yêu cầu giải quyết việc dân sự, nguyên đơn, bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trước Trọng tài, Tòa án và các quyền và nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

### **III. MỤC TIÊU, PHẠM VI KINH DOANH VÀ HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY**

#### **Điều 4. Mục tiêu hoạt động của Công ty**

1. Ngành, nghề kinh doanh của Công ty:

- Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu

chỉ gồm có các ngành nghề sau: Doanh nghiệp sản xuất thuốc ;

Nghiên cứu và phát triển thực nghiệm khoa học tự nhiên và kỹ thuật

chỉ gồm có các ngành nghề sau: Dịch vụ nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ, tư vấn, đào tạo, huấn luyện chuyên ngành y dược (Chỉ được kinh doanh các ngành nghề này, khi cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép và chỉ trong phạm vi chứng chỉ hành nghề đã đăng ký kinh doanh);

- Hoạt động của các phòng khám đa khoa, chuyên khoa và nha khoa

chỉ gồm có các ngành nghề sau: Phòng chẩn trị y học cổ truyền (Chỉ được kinh doanh các ngành nghề này, khi cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép);

- Bán lẻ thuốc, dụng cụ y tế, mỹ phẩm và vật phẩm vệ sinh trong các cửa hàng chuyên doanh

chỉ gồm có các ngành nghề sau: Kinh doanh vắcxin sinh phẩm y tế (Chỉ được kinh doanh các ngành nghề này, khi cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép);

- Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê

chỉ gồm có các ngành nghề sau: Cho thuê nhà cửa, văn phòng, kho tàng; Kinh doanh bất động sản;

- Trồng cây gia vị, cây dược liệu

(Không bao gồm: kinh doanh dược trong ngành nghề này)

- Bán buôn nông, lâm sản nguyên liệu (trừ gỗ, tre, nứa) và động vật sống

(Không bao gồm: Nông, lâm sản và động vật nhà nước cấm kinh doanh);

- Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác

Chỉ gồm có các ngành nghề sau: Bán buôn máy móc, thiết bị y tế; Mua bán máy móc, thiết bị





bao bì phục vụ cho sản xuất tân dược, thuốc y học cổ truyền, mỹ phẩm, thực phẩm bổ dưỡng;

- Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình

Chi tiết: Chỉ gồm có các ngành nghề sau: - Bán buôn dụng cụ y tế, nước hoa, hàng mỹ phẩm và chế phẩm vệ sinh; - Kinh doanh dược phẩm; - Kinh doanh nguyên liệu làm thuốc, dược liệu, tinh dầu, hương liệu, phụ liệu hóa chất, chất màu phục vụ cho dược phẩm, mỹ phẩm, thực phẩm và công nghệ (Chỉ được kinh doanh các ngành nghề này, khi cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép);

- Kho bãi và lưu giữ hàng hóa
- Cho thuê máy móc, thiết bị và đồ dùng hữu hình khác

Chỉ gồm có các ngành nghề sau: Cho thuê máy móc công nghiệp, thương mại và khoa học khác (Không bao gồm: Máy móc nhà nước cấm kinh doanh);

- Bán buôn thực phẩm

Chi tiết: Kinh doanh thực phẩm chức năng;

- Sản xuất thực phẩm khác chưa được phân vào đâu

Chi tiết: Sản xuất thực phẩm chức năng;

- Đại lý, môi giới, đấu giá

Chi tiết: - Đại lý mua, bán và ký gửi hàng hóa; - Dịch vụ môi giới đầu tư, môi giới thương mại

- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ kinh doanh khác còn lại chưa được phân vào đâu

Chi tiết: - Ủy thác xuất nhập khẩu; - Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa (Không bao gồm: Hàng hóa thuộc Danh mục cấm xuất khẩu, tạm ngừng xuất khẩu, hàng hóa thuộc Danh mục cấm nhập khẩu, tạm ngừng nhập khẩu).

Ngoài ra, khi cần thiết Đại hội đồng cổ đông quyết định việc thay đổi, mở rộng các ngành nghề sản xuất kinh doanh phù hợp với qui định của pháp luật.

2. Mục tiêu hoạt động của Công ty: không ngừng phát triển các hoạt động sản xuất, kinh doanh, xuất nhập khẩu liên quan đến dược phẩm, thiết bị y tế, chăm sóc sức khỏe và các hoạt động khác theo ngành nghề kinh doanh của Công ty: (i) Tối đa hóa lợi nhuận của Công ty cho các Cổ đông; (ii) Nâng cao giá trị Công ty; (iii) Không ngừng cải thiện đời sống, điều kiện làm việc, thu nhập cho người lao động; (iv) Thực hiện nghĩa vụ nộp ngân sách Nhà nước theo các quy định của pháp luật.

#### **Điều 5. Phạm vi kinh doanh và hoạt động của Công ty**

Công ty được phép tiến hành hoạt động kinh doanh theo các ngành nghề quy định tại Điều lệ này đã đăng ký, thông báo thay đổi nội dung đăng ký với cơ quan đăng ký kinh doanh và đã công bố trên Công thông tin đăng ký doanh nghiệp quốc gia.

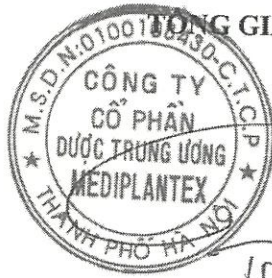
#### **IV. VỐN ĐIỀU LỆ, CỔ PHẦN, CỔ ĐÔNG SÁNG LẬP**





4. Các bản sao hoặc trích lục Điều lệ công ty có giá trị khi có chữ ký của Chủ tịch Hội đồng quản trị hoặc tối thiểu 1/2 tổng số thành viên Hội đồng quản trị.

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA CÔNG TY



TỔNG GIÁM ĐỐC

*[Handwritten signature]*

*Trần Xuân Đình*



